

# ATTIX 961-01 ATTIX 963-21 ED XC ATTIX 965-21 SD XC

## Operating instructions



# Indhold



|          |                                             |                                                                                                       |           |
|----------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Vigtige sikkerhedshenvisninger</b>       | .....                                                                                                 | <b>2</b>  |
| <b>2</b> | <b>Beskrivelse</b>                          |                                                                                                       |           |
|          | 2.1                                         | Betjeningselementer.....                                                                              | 6         |
|          | 2.2                                         | Betjeningspanel.....                                                                                  | 7         |
| <b>3</b> | <b>Før idriftsættelse</b>                   |                                                                                                       |           |
|          | 3.1                                         | Sammenbygning af sugeren .....                                                                        | 8         |
|          | 3.1.1                                       | Tag tilbehøret <sup>1)</sup> ud af emballagen (ATTIX 961-01, ATTIX 963-21 ED XC) .....                | 8         |
|          | 3.1.2                                       | Sugerrørholderen monteres på sugerrøret <sup>1)</sup> (ATTIX 963-21 ED XC , ATTIX 965-21 SD XC) ..... | 8         |
|          | 3.1.3                                       | Isætning af filterpose (ATTIX 961-01) .....                                                           | 9         |
|          | 3.1.4                                       | Isætning af affaldspose (ATTIX 965-21 SD XC) .....                                                    | 10        |
|          | 3.1.5                                       | Isætning af affaldspose (ATTIX 963-21 ED XC) .....                                                    | 11        |
| <b>4</b> | <b>Betjening / drift</b>                    |                                                                                                       |           |
|          | 4.1                                         | Tilslutninger .....                                                                                   | 12        |
|          | 4.1.1                                       | Tilslut sugeslangen.....                                                                              | 12        |
|          | 4.1.2                                       | Elektrisk tilslutning.....                                                                            | 12        |
|          | 4.2                                         | Tænde apparatet.....                                                                                  | 12        |
|          | 4.2.1                                       | Afbryder „I-O-II“ <sup>1)</sup> .....                                                                 | 12        |
|          | 4.2.2                                       | Afbryder „auto-O-I“ <sup>1)</sup> .....                                                               | 12        |
|          | 4.2.3                                       | Sugekraftregulering <sup>1)</sup> .....                                                               | 13        |
|          | 4.2.4                                       | Auto-On/Off-drift – kontaktstilling „auto“ <sup>1)</sup> .....                                        | 13        |
|          | 4.3                                         | Afrensning af filterelementet.....                                                                    | 14        |
|          | 4.3.1                                       | Afrensning af filterelementet " Push & Clean " (ATTIX 961-01) .....                                   | 14        |
|          | 4.3.2                                       | Afrensning af filterelementet " XtremeClean " (ATTIX 963-21 ED XC, ATTIX 965-21 SD XC) .....          | 14        |
| <b>5</b> | <b>Anvendelsesområder og arbejdsmetoder</b> |                                                                                                       |           |
|          | 5.1                                         | Arbejdsteknikker .....                                                                                | 15        |
|          | 5.1.1                                       | Sugning af tørstoffer .....                                                                           | 15        |
|          | 5.1.2                                       | Opsugning af væske .....                                                                              | 15        |
| <b>6</b> | <b>Efter arbejdet</b>                       |                                                                                                       |           |
|          | 6.1                                         | Slukning af sugeren og opbevaring .....                                                               | 16        |
| <b>7</b> | <b>Service</b>                              |                                                                                                       |           |
|          | 7.1                                         | Serviceplan .....                                                                                     | 17        |
|          | 7.2                                         | Servicearbejde .....                                                                                  | 18        |
|          | 7.2.1                                       | Tømning af smudsbeholderen (ATTIX 961-01) .....                                                       | 18        |
|          | 7.2.2                                       | Tømning af smudsbeholderen (ATTIX 965-21 SD XC) .....                                                 | 19        |
|          | 7.2.3                                       | Skift af filterpose (ATTIX 961-01) .....                                                              | 20        |
|          | 7.2.4                                       | Skift af affaldspose (ATTIX 965-21 SD XC).....                                                        | 21        |
|          | 7.2.5                                       | Skift af affaldspose (ATTIX 963-21 ED XC).....                                                        | 22        |
|          | 7.2.6                                       | Skift af filterelement.....                                                                           | 23        |
| <b>8</b> | <b>Afhjælpning af fejl</b>                  | .....                                                                                                 | <b>24</b> |
| <b>9</b> | <b>Andet</b>                                |                                                                                                       |           |
|          | 9.1                                         | Gør maskinen klar til genbrug .....                                                                   | 25        |
|          | 9.2                                         | Garanti.....                                                                                          | 25        |
|          | 9.3                                         | Test.....                                                                                             | 25        |
|          | 9.4                                         | Tekniske data .....                                                                                   | 26        |
|          | 9.5                                         | Tilbehør .....                                                                                        | 26        |
|          |                                             | Overensstemmelseserklæring.....                                                                       | 27        |



# 1 Vigtige sikkerhedshenvisninger

## Mærkning af henvisninger



Læs venligst dette dokument igennem, inden De tager apparatet i drift og opbevar dokumentet indenfor rækkevidde.

|  | FARE                                                                                 |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Fare, som umiddelbart fører til alvorlige og uafvendelige kvæstelser eller dødsfald. |

|  | ADVARSEL                                                     |
|--|--------------------------------------------------------------|
|  | Fare, som kan føre til alvorlige kvæstelser eller til døden. |

|  | GIV AGT                                                            |
|--|--------------------------------------------------------------------|
|  | Fare, som kan føre til lettere kvæstelser eller materielle skader. |

### Apparatet må

- kun benyttes af personer, som er blevet instrueret i brugen og som udtrykkeligt har fået til opgave at betjene maskinen
- kun benyttes under opsyn
- Denne støvsuger er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk eller psykisk kapacitet eller personer uden den nødvendige viden og erfaring.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med støvsugeren.

1. Enhver sikkerhedsbetænkelig arbejdsmåde skal undlades.
2. Sug aldrig uden filter.
3. I de følgende situationer skal apparatet slukkes og el-stikket trækkes ud af stikkontakten:
  - før rensning og servicearbejde
  - før udskiftning af dele
  - ved skumdannelse eller udslip af væske

Brug af apparatet er underlagt de gældende nationale bestemmelser. Udover driftsvejledningen og de regler, som gælder forpligtende i brugerlandet til forebyggelse af uheld, skal man også overholde de anerkendte fagtekniske regler vedrørende sikkerhedskorrekt og faglig korrekt arbejdsmåde.

## Apparatets anvendelsesformål

Apparatet er egnet til opugning af tørre, ikke brændbare støvtyper og væsker.



Det er ikke tilladt at suge væsker op med ATTIX 963-21 ED XC.

Apparatet er egnet til kommerciel brug som f. eks. på hoteller, skoler, sygehuse, fabrikker, butikker, kontorer, udlejningsforretninger

Enhver anden form for brug regnes for ikke at være i overensstemmelse med formålet. For skader, som resulterer heraf, fralægger producenten sig ethvert ansvar.

Til hensigtsmæssig brug hører også overholdelsen af de service-rings- og vedligeholdelsesforskrifter, som fabrikanten foreskriver.

## Transport

1. Inden transport skal alle lukkemekanismer på smudsbeholderen lukkes.
2. Apparatet må ikke vippes, når der er væske i smudsbeholderen.
3. Løft ikke apparatet med krankroge.

## Opbevaring

1. Apparatet skal opbevares tørt og beskyttet imod frost.

## Elektrisk tilslutningsværdi

1. Det anbefales at sugeren sikres med et HFI-relæ.
2. De strømførende dele (stikdåse og stik) samt forlængerledning skal vælges således at beskyttelsesklasserne overholdes.
3. Stikforbindelserne på strømledning og forlængerledninger skal være vandtætte.

## Forlængerledninger

1. Som forlængerledning må kun anvendes den af fabrikanten oplyste type eller en ledning af bedre kvalitet. Se driftsvejledningen.
2. Anvendes en forlængerledning skal ledningernes tværsnit være på mindst:

| ledningslængde | tværsnit            |                     |
|----------------|---------------------|---------------------|
|                | < 16 A              | < 25 A              |
| op til 20 m    | 1,5 mm <sup>2</sup> | 2,5 mm <sup>2</sup> |
| 20 til 50 m    | 2,5 mm <sup>2</sup> | 4,0 mm <sup>2</sup> |



# Farekilder

EI

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p style="text-align: center;"><b>FARE</b></p> <p>Elektrisk stød på grund af beskadiget strømledning.<br/>Berøring af en beskadiget strømledning kan føre til alvorlige kvæstelser eller medføre døden.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettilslutningsledningen må ikke beskadiges (f.eks. ved at blive kørt over, trukket i eller klemt inde).</li> <li>2. Nettilslutningsledningen skal regelmæssigt kontrolleres for beskadigelser hhv. tegn på aldring.</li> <li>3. En beskadiget strømledning skal udskiftes gennem Nilfisk-Service eller en elektriker, inden apparatet atter tages i brug.</li> </ol> |
|    | <p style="text-align: center;"><b>FARE</b></p> <p>Spændingsførende dele i sugerens overdel.<br/>Berøring af spændingsførende dele medfører alvorlige eller dødelige kvæstelser.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sugers overdel må aldrig sprøjtes af med vand.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  | <p style="text-align: center;"><b>GIV AGT</b></p> <p>Apparatets stikdåse <sup>1)</sup><br/>Apparatets stikdåse er kun dimensioneret til de formål, som er beskrevet i driftsvejledningen. Tilslutning af andre apparater kan bevirke materielle skader.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for sugeren og det apparat, som skal tilsluttes, inden stikket sættes i stikdåsen.</li> <li>2. Læs driftsvejledningen for det apparat, som skal tilsluttes, og overhold alle nævnte sikkerhedshenvisninger.</li> </ol>                                                                                           |
|  | <p style="text-align: center;"><b>GIV AGT</b></p> <p>Beskadigelser på grund af forkert netspænding.<br/>Apparatet kan beskadiges, når det tilsluttes til en uegnet netspænding.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apparatet kan beskadiges, når det tilsluttes til en uegnet netspænding.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Opsugning af væsker**

|  | GIV AGT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | <p>Opsugning af væsker.</p> <p>På grund af konstruktionen har apparater med aftagelig beholder (SD) ingen automatisk niveauovervågning. Der er fare for beskadigelse af apparatet gennem overopfyldning eller der kan opstå skader ved at den opsugede væske løber over.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sug aldrig mere end 40 liter op ad gangen.</li> <li>2. Sluk for sugeren og tøm smudsbeholderen.</li> </ol> |

**Farlige materialer**

|  | ADVARSEL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | <p>Farlige materialer.</p> <p>Opsugning af farlige materialer kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Følgende materialer må ikke suges op: <ul style="list-style-type: none"> <li>- al slags sundhedsfarligt støv</li> <li>- varme materialer (glødende cigaretter, varm aske osv.)</li> <li>- brændbare, eksplosive, aggressive væsker ( f. eks. benzin, opløsningsmidler, syrer, lud osv.)</li> <li>- brændbare, eksplosive støvtyper (f. eks. magnesium-, aluminiumstøv osv)</li> </ul> </li> </ol> |

**Reservedele og tilbehør**

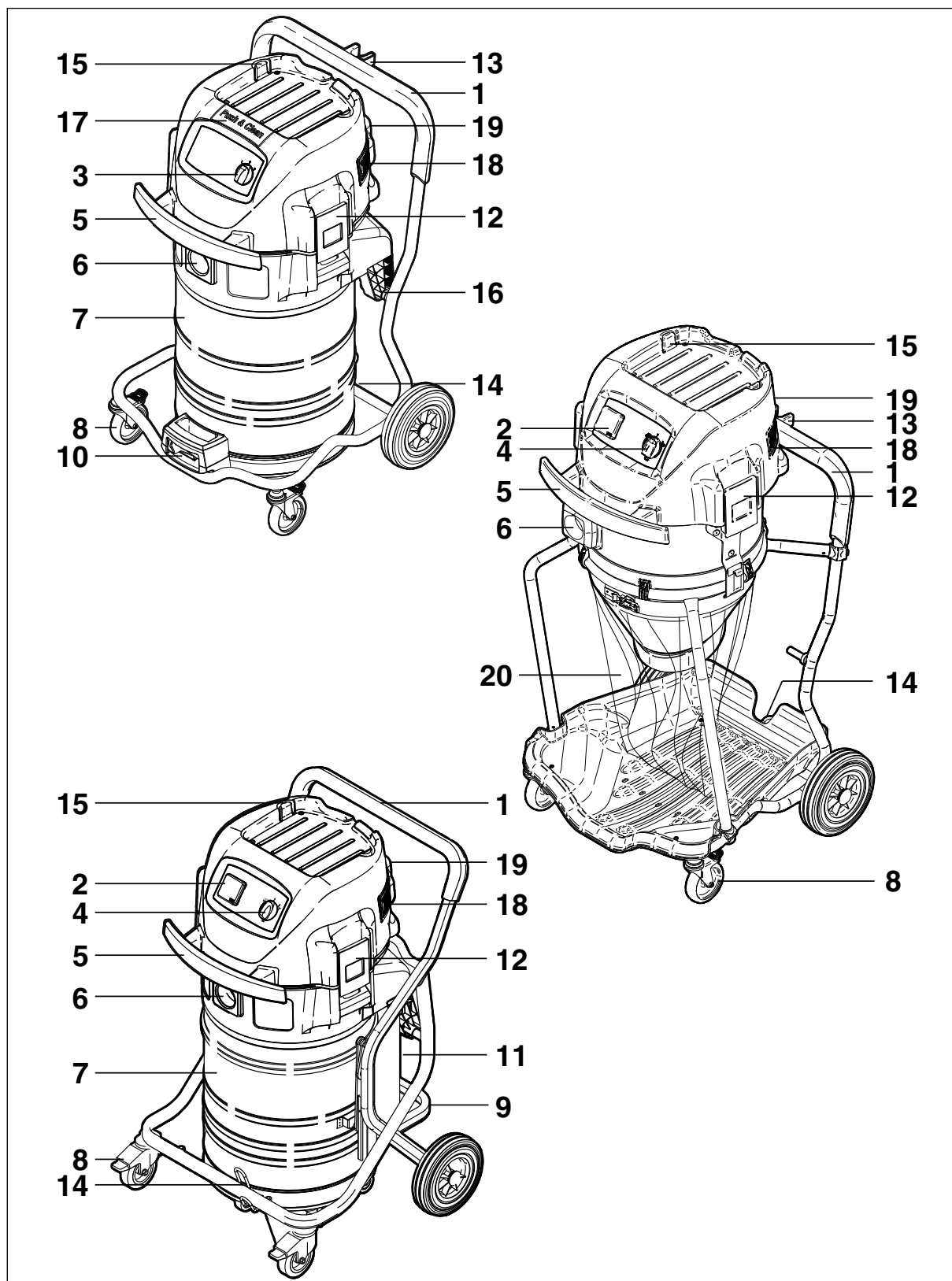
|  | GIV AGT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | <p>Reserve- og tilbehørdele.</p> <p>Brugen af ikke originale reserve- og tilbehørdele kan få negativ indflydelse på apparatets sikkerhed.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anvend kun reserve- og tilbehørdele fra Nilfisk.</li> <li>2. Anvend kun de børster, som er blevet leveret sammen med apparatet eller som er beskrevet i driftsvejledningen</li> </ol> |

**Tømning af smudsbeholderen**

|  | GIV AGT                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | <p>Miljøfarlige sugematerialer.</p> <p>Sugematerialer kan være en fare for miljøet.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Det opsugede materiale bortskaffes i henhold til lovens bestemmelser.</li> </ol> |

## DA 2 Beskrivelse

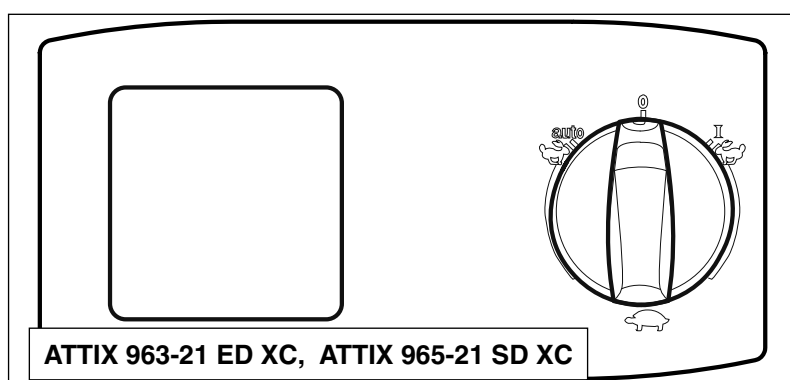
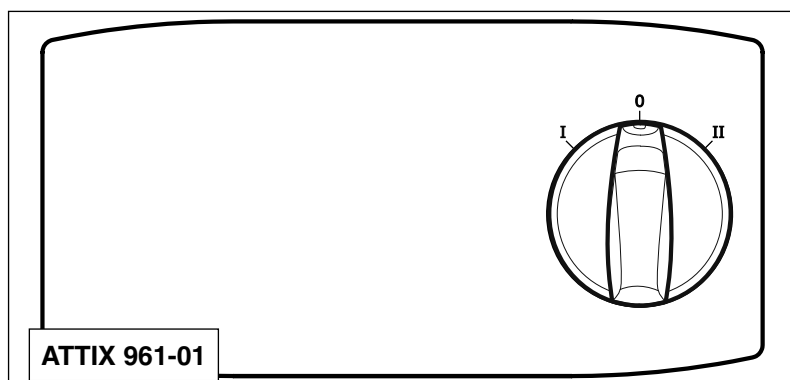
### 2.1 Betjeningsselementer





- 1 Håndtag
- 2 Stikdåse <sup>1)</sup>
- 3 Afbryder "I-O-II" <sup>1)</sup>
- 4 Afbryder med sugekraftregulering "auto-O-I" <sup>1)</sup>
- 5 Holder til el-ledning
- 6 Indgangsfitting
- 7 Smudsbeholder
- 8 Styrerulle med bremse
- 9 Svingbart håndtag til at sætte smudsbeholderen ned <sup>1)</sup>
- 10 Greb til tømning af beholderen <sup>1)</sup>
- 11 Håndtag til udtagning af smudsbeholderen <sup>1)</sup>
- 12 Låseklammer
- 13 Holder til støvsugerrør <sup>1)</sup>
- 14 Holder til gulvmundstykke <sup>1)</sup>
- 15 Holder til tilbehør
- 16 Arreteringer og vippehængsler til smudsbeholderen <sup>1)</sup>
- 17 Betjeningsknap til filterrensning <sup>1)</sup>
- 18 Åndsugningsåbning til frisk luft
- 19 Udblæsningsåbning for afluft
- 20 Affaldspose

## 2.2 Betjeningspanel

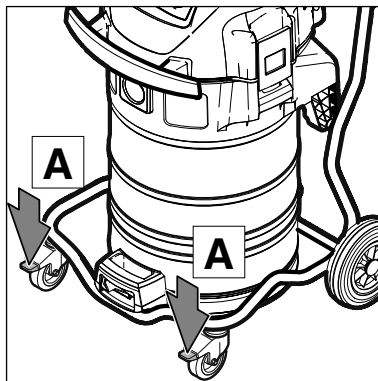


<sup>1)</sup> Særligt tilbehør / modeltyper  
Oversættelse af den originale instruktionsbog

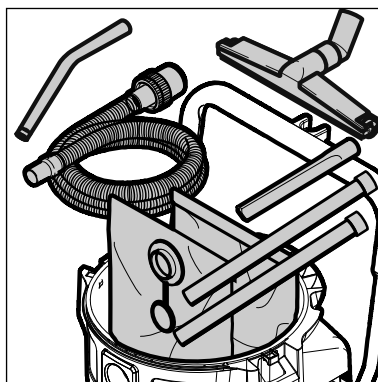
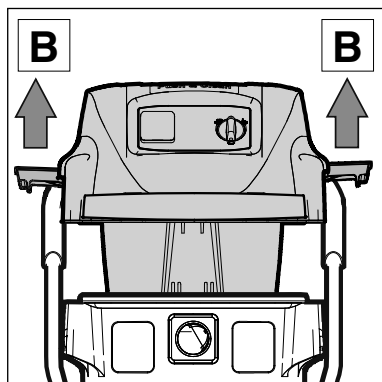
## DA 3 Før idrifttagning

### 3.1 Sammenbygning af sugeren

#### 3.1.1 Tag tilbehøret <sup>1)</sup> ud af emballagen (ATTIX 961-01, ATTIX 963-21 ED XC)

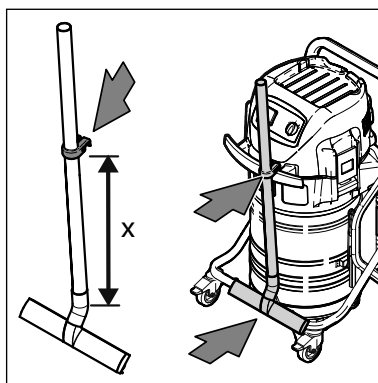


1. Tag apparatet og tilbehøret ud af emballagen.
2. Stikket må endnu ikke sættes i en stikkontakt.
3. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.
4. Abn låseklemmerne (B) og tag sugerens overdel af.



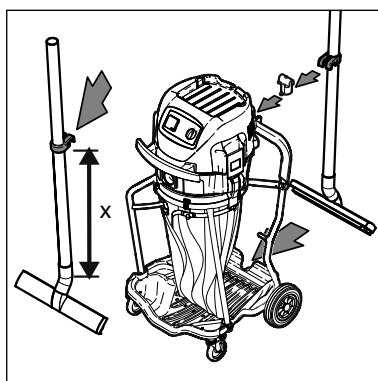
5. Tag tilbehørdele <sup>1)</sup> ud af smudsbeholderen og emballagen.

#### 3.1.2 Sugerrørholderen monteres på sugerrøret <sup>1)</sup> (ATTIX 963-21 ED XC, ATTIX 965-21 SD XC)

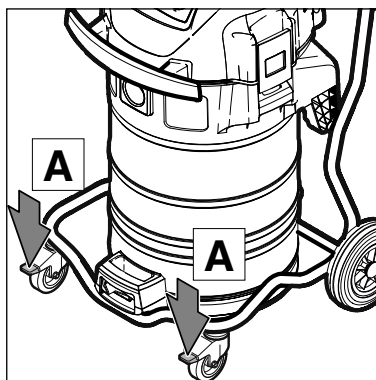


1. Sugerrørholderen monteres på sugerrøret.

| Tilbehør diameter mm | Afstand (a) fra gulvmundstykkets drejeled cm |
|----------------------|----------------------------------------------|
| 38                   | 52                                           |
| 50                   | 47                                           |

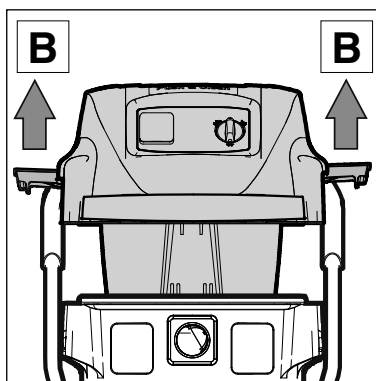


### 3.1.3 Isætning af filterpose (ATTIX 961-01)

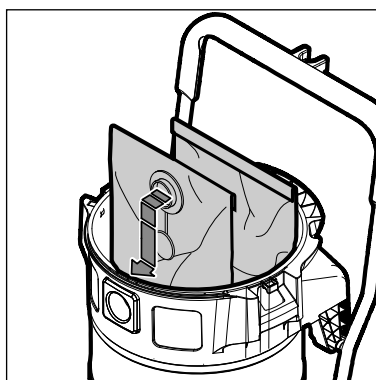


1. Stikket må endnu ikke sættes i en stikkontakt.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.

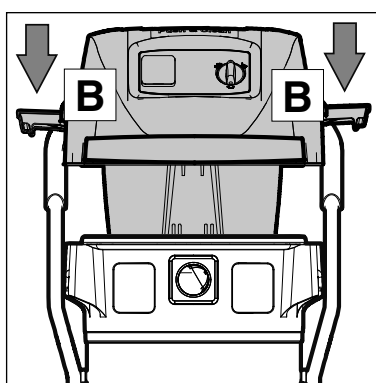
DA



3. Abn låseklemmerne (B) og tag sugerens overdel af.



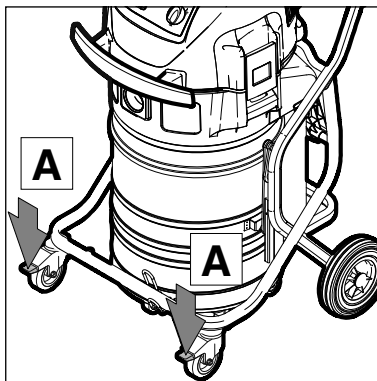
4. Læg filterposen (C) ind i smudsbeholderen.



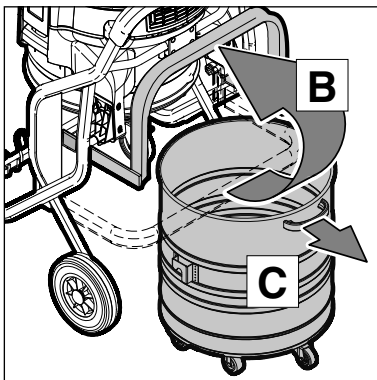
5. Sæt sugerens overdel på.
6. Låseklemmerne (B) lukkes. Pas på, at låseklemmerne sidder rigtigt.

**DA**

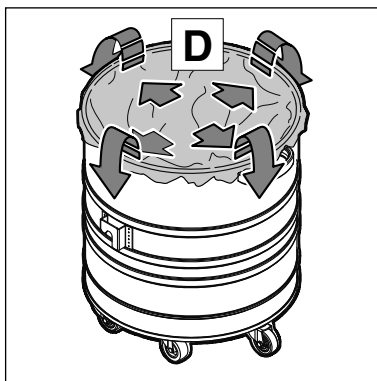
### 3.1.4 Isætning af affaldspose (ATTIX 965-21 SD XC)



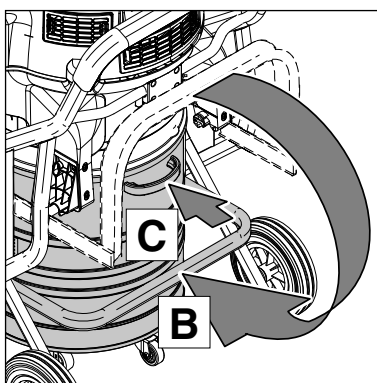
1. Stikket må endnu ikke sættes i en stikkontakt.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.



3. Sving håndtaget (B) opad.
4. Træk smudsbeholderen ud af stellet med håndtaget (C).

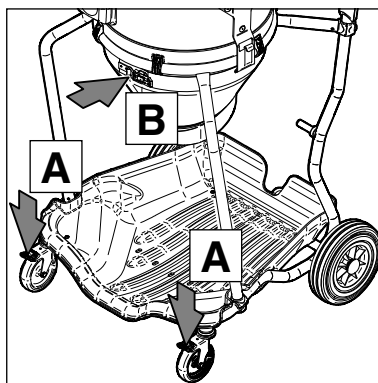


5. Sæt affaldsposen (D) i smudsbeholderen.
6. Affaldsposens øvre kant krænges forsigtigt over smudsbeholderens kant.



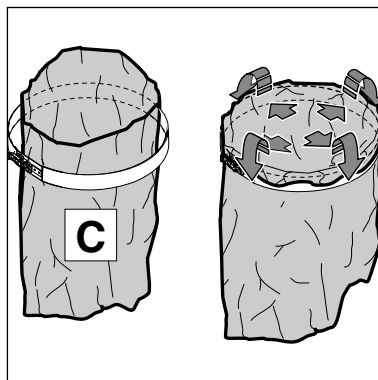
7. Skub smudsbeholderen ind i stellet helt til anslaget.
8. Sving håndtaget (B) nedad med kun ringe kraft.

### 3.1.5 Isætning af affaldspose (ATTIX 963-21 ED XC)

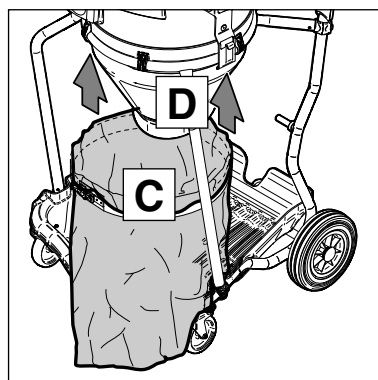


1. Stikket må endnu ikke sættes i en stikkontakt.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.
3. Spændebåndet (B) løsnes.

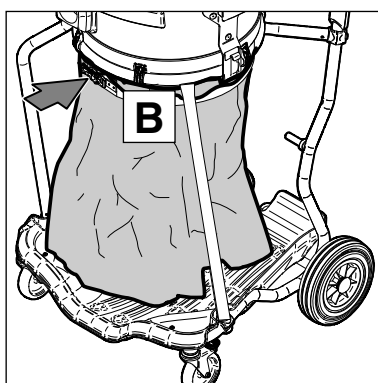
DA



4. Sæt en ny affaldssæk (C) på spændebånden (D).
5. Affaldspøsens øvre kant krænges forsigtigt over spændebåndens kant.



6. Sæt en ny affaldssæk (C) på nedfaldsbeholderen (D).

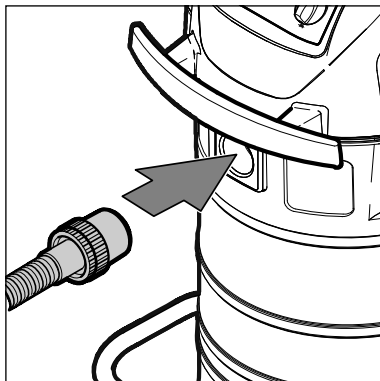


7. Spændebåndet surres fast (B).

## DA 4 Betjening / drift

### 4.1 Tilslutninger

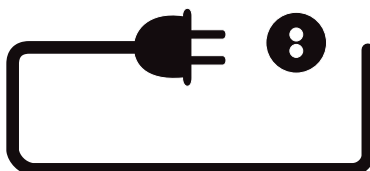
#### 4.1.1 Tilslut sugeslangen



1. Tilslut sugeslangen.

#### 4.1.2 Elektrisk tilslutning

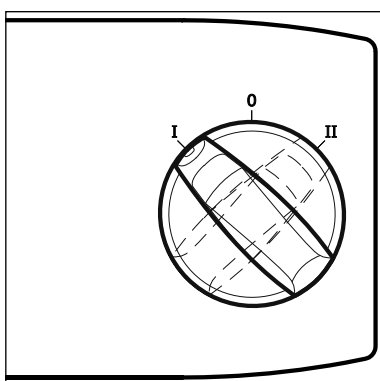
Den på typeskiltet oplyste driftsspænding skal svare til forsynings-spændingen i det lokale el-net.



1. Vær opmærksom på, at sugeren er slukket.
2. Tilslutningsledningen stik sættes i en sikkerhedsstik-kontakt, som er installeret på forskriftsmæssig måde.

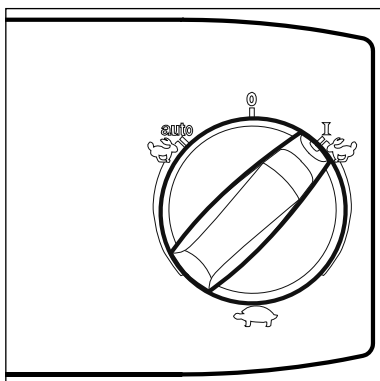
### 4.2 Tænde apparatet

#### 4.2.1 Afbryder „I-0-II“ <sup>1)</sup>



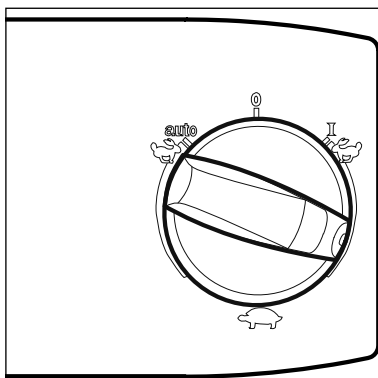
| Kontakt-stilling | Funktion            |
|------------------|---------------------|
| I                | reduceret sugekraft |
| 0                | Sluk                |
| II               | maksimal sugekraft  |

#### 4.2.2 Afbryder „auto-0-I“ <sup>1)</sup>



| Kontakt-stilling | Funktion           |
|------------------|--------------------|
| I                | maksimal sugekraft |

### 4.2.3 Sugekraftregulering <sup>1)</sup>



| Kontaktstilling                                                                     | Funktion                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Sugekraftreguleringen muliggør en præcis tilpasning af sugekraften til forskellige opgaver. |

DA

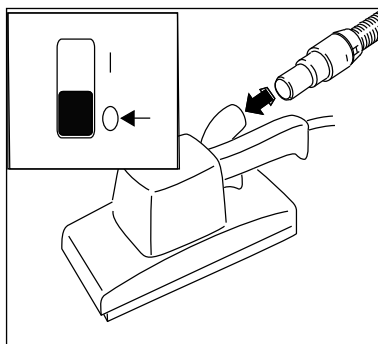
### 4.2.4 Auto-On/Off-drift – kontaktstilling „auto“ <sup>1)</sup>

Sugeren tændes og slukkes med det tilsluttede elektriske udstyr. Snavs optages lige ved støvkilden.

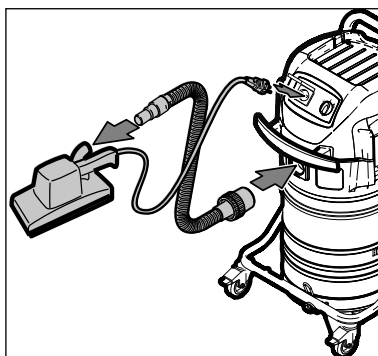
I henhold til bestemmelserne må kun støvteknisk afprøvet støvdannende udstyr tilsluttes.

Maksimalt effektforbrug for tilsluttet udstyr: se afsnit „Tekniske data“.

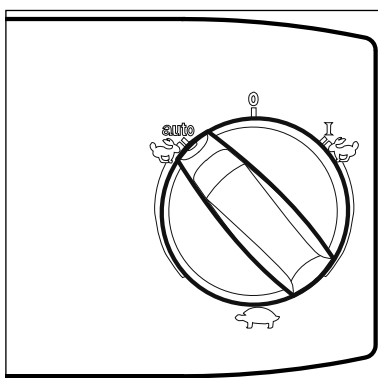
Vær opmærksom på, at det tilsluttede udstyr er slukket, inden kontakten drejes til stillingen „auto“.



1. Sluk sugeren.
2. Sluk det elektriske udstyr.



3. Forbind det elektriske udstyr og sugeren med sugeslangen.
4. Stik el-udstyrets stik ind i stikkontakten på sugere ns betjeningspanel.



5. Tænd for sugeren, kontaktstilling "auto".
6. Tænd det elektriske udstyr. Sugere ns motor starter op, når det tilsluttede el-udstyr tændes. Slukkes det tilsluttede udstyr, kører sugeren videre i kort tid, således at støvet i slangen suges op i filterposen.

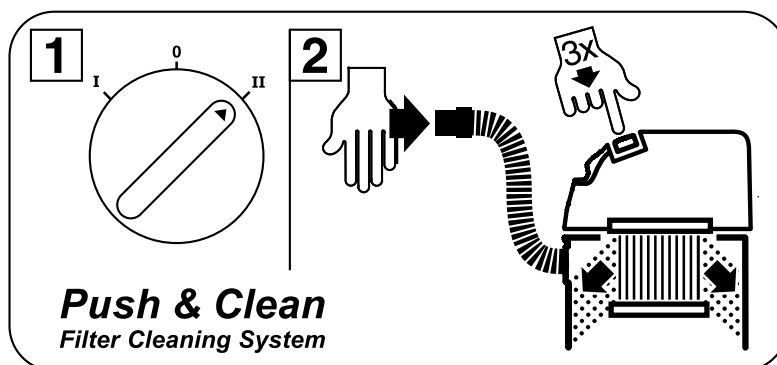
<sup>1)</sup> Særligt tilbehør / modeltyper  
Oversættelse af den originale instruktionsbog

DA

#### 4.3 Afrensning af filterelementet

##### 4.3.1 Afrensning af filterelementet "Push & Clean" (ATTIX 961-01)

Kun ved sugning uden filterpose og uden ilagt stoffilter.



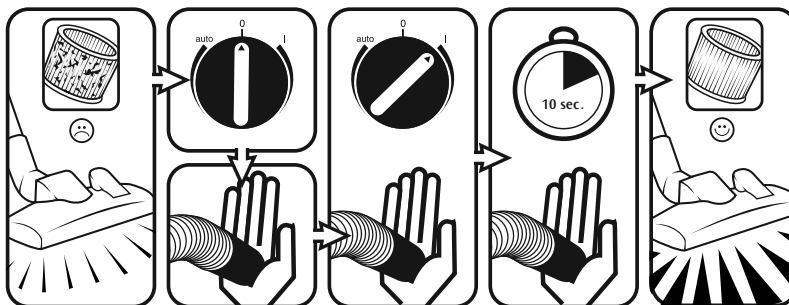
Når sugeeffekten forringes:

1. Sæt kontakten i stilling "II" (maksimal sugeskraft).
2. Luk dyse- eller sugeslangeåbningen med håndfladen.
3. Tryk tre gange på knappen til filterafrensning. Filterelementets lameller renses for aflejret støv gennem den herved dannede luftstrøm.

##### 4.3.2 Afrensning af filterelementet "XtremeClean" (ATTIX 963-21 ED XC, ATTIX 965-21 SD XC)



Kun ved sugning uden ilagt stoffilter.



Filterelementet renses automatisk i drift for at sikre en vedvarende høj sugeeffekt. Ved særdeles stærk forurening af filterelementet anbefaler vi en fuldstændig afrensning:

1. Sluk sugeren.
2. Dyse- eller sugeslangeåbningen lukkes med håndfladen.
3. Apparatets kontakt sættes i position „I“ og sugeren køres så i ca. 10 sekunder ved lukket sugeslangeåbning.

# 5 Anvendelsesområder og arbejdsmetoder

## 5.1 Arbejdsteknikker

Supplerende tilbehør, sugedyser og sugeslanger kan, hvis de er korrekt monteret, forbedre rengøringen og dermed nedsætte rengøringshyppigheden.

Effektiv rengøring opnås ved at følge nogle få retningslinier, kombineret med Deres egne erfaringer indenfor specielle områder.

Her finder De nogle principielle henvisninger.

### 5.1.1 Sugning af tørstoffer

#### **OBS!**

Brændbare stoffer må ikke suges op.

Før opsugning af tørre stoffer skal der altid lægges en filterpose i beholderen (artikel-nr. se afsnit „Tilbehør“). Det opsugede materiale kan derefter fjernes nemt og hygiejnisk.

Efter opsugning af væsker er filterelementet fugtigt. Et fugtigt filterelement stopper hurtigt til, hvis der derefter suges tørt materiale op. Af den grund skal filterelementet vaskes og tørres eller udskiftes, inden der suges tørt materiale op.

### 5.1.2 Opsugning af væske

#### **OBS!**

Det er ikke tilladt at suge væsker op med ATTIX 963-21 ED XC.

#### **OBS!**

Brændbare væsker må ikke suges op.

Før opsugning af væske skal filterposen/affaldsposen principielt fjernes.

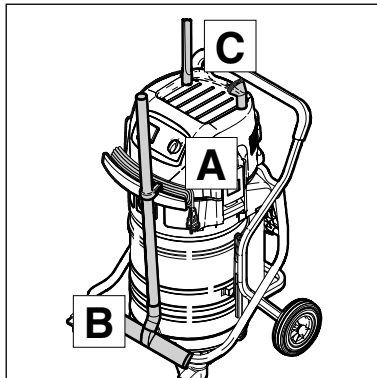
Anvendelse af et separat filterelement eller filtersi anbefales.

Ved skumudvikling skal arbejdet straks afbrydes og beholderen skal tømmes.

Til reduktion af skumudvikling kan skumstopperen Nilfisk Foam Stop anvendes (artikelnr. se afsnit „Tilbehør“).

## DA 6 Efter arbejdet

### 6.1 Slukning af sugeren og opbevaring



1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Rul tilslutningsledningen op ved håndtaget (A). Begynd ved kabinettet og ikke ved stikket, så tilslutningsledningen ikke snoer sig.
3. Tøm smudsbeholderen, rens sugeren.
4. Efter opsugning af væsker: stil sugerens overdel for sig selv, så filterelementet kan tørre.
5. Hæng sugerrøret med gulvmundstykke (B) ind i holderne og pak tilbehøret (C) væk.
6. Opbevar sugeren i et tørt rum og sørg for, at ingen uvedkommende bruger apparatet.

# 7 Service



## 7.1 Serviceplan

### ATTIX 961-01:

|       |                            | Efter arbejdet | Efter behov |
|-------|----------------------------|----------------|-------------|
| 7.2.1 | Tømning af smudsbeholderen | ●              |             |
| 7.2.3 | Skift af filterpose        |                | ●           |
| 7.2.6 | Skift af filterelement     |                | ●           |

### ATTIX 965-21 SD XC:

|       |                            | Efter arbejdet | Efter behov |
|-------|----------------------------|----------------|-------------|
| 7.2.2 | Tømning af smudsbeholderen | ●              |             |
| 7.2.4 | Skift af affaldspose       |                | ●           |
| 7.2.6 | Skift af filterelement     |                | ●           |

### ATTIX 963-21 ED XC:

|       |                        | Efter arbejdet | Efter behov |
|-------|------------------------|----------------|-------------|
| 7.2.5 | Skift af affaldspose   |                | ●           |
| 7.2.6 | Skift af filterelement |                | ●           |

DA

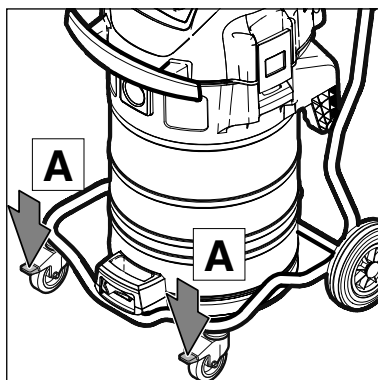
## 7.2 Servicearbejde

### 7.2.1 Tømning af smudsbeholderen (ATTIX 961-01)

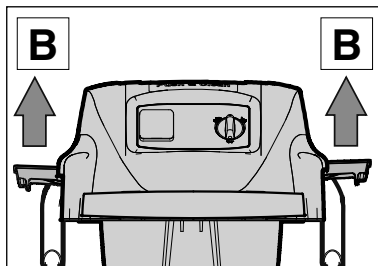
Efter tømning: Rens beholderkant og tætninger i mellemringen og sugerens overdel, inden disse igen anbringes på plads.

Når tætning eller not er er snavset eller beskadiget, reduceres sugeeffekten.

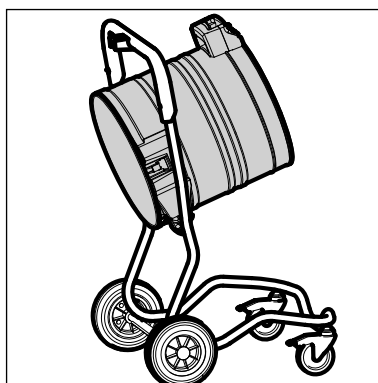
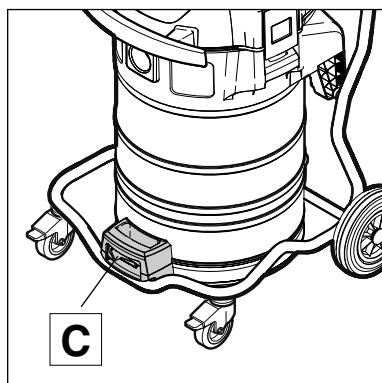
Inden støvsugerens slange atter anbringes på palds: rens indgangsfitting og slangemuffe.



1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.

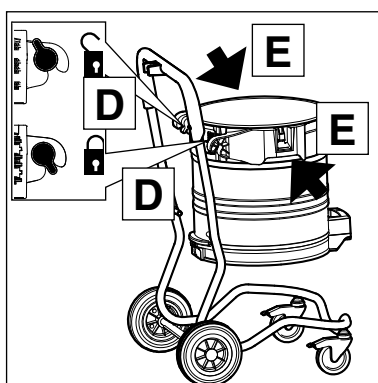


3. Åbn låseklemmerne (B) og tag sugerens overdel af.



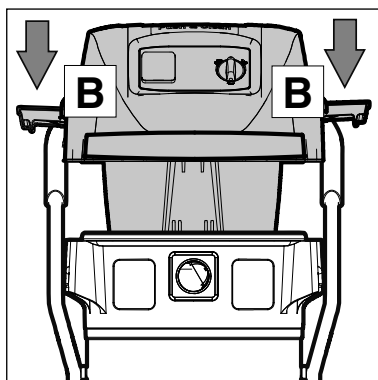
#### Hældning af smudsbeholderen:

4. Træk grebet i håndtaget (C) opad og hæld beholderen.
5. Hæld det opsugede materiale ud.
6. Det opsugede materiale skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser.



#### eller udtagning af smudsbeholderen:

4. Åbn beholderens arreteringer (D).
5. Løft beholderen ud fra chassiset ved at tage fat i håndtagene (E).
6. Hæld det opsugede materiale ud.
7. Det opsugede materiale skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser.
8. Sæt den tomme beholder ind i chassiset og lås arreteringerne (D).
9. Sæt sugerens overdel på.
10. Låseklemmerne (B) lukkes. Pas på, at låseklemmerne sidder rigtigt.

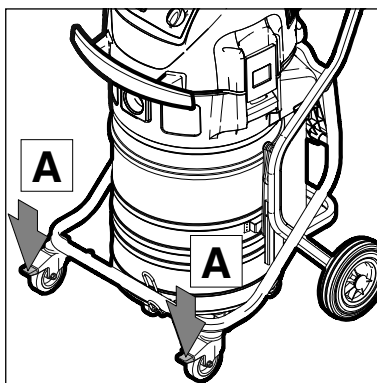


### 7.2.2 Tømning af smudsbeholderen (ATTIX 965-21 SD XC)

Efter tømning: Rens beholderkant og tætninger i mellemringen og sugerens overdel, inden disse igen anbringes på plads.

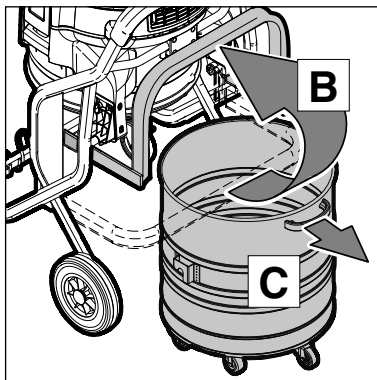
Når tætning eller not er er snavset eller beskadiget, reduceres sugeeffekten.

Inden støvsugerens slange atter anbringes på palds: rens indgangsfitting og slangemuffe.



1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.

DA

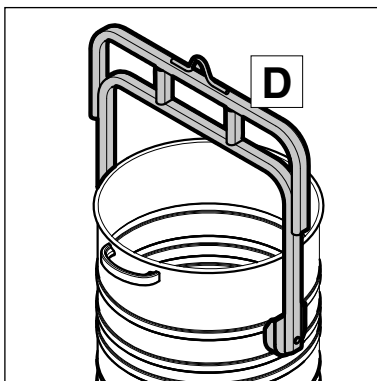


#### Udtagning af smudsbeholderen:

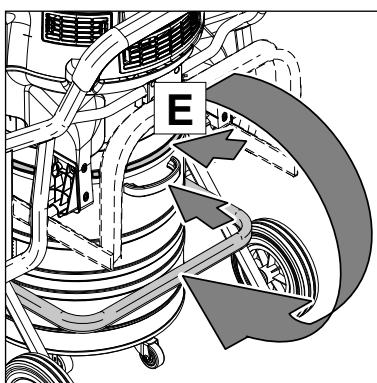
3. Sving håndtaget (B) opad.
4. Træk smudsbeholderen ud af stellet med håndtaget (C).
5. Hæld det opsugede materiale ud:

#### ADVARSEL!

Efter opsugning af tungt materiale skal man aldrig løfte smudsbeholderen alene. Benyt den FORKLIFT (D), der kan fås som tilbehør.



6. Placér FORKLIFT med krananordning eller gaffeltruck over smudsbeholderen.
7. Hæng beholderen ind i mekanismen.
8. Det opsugede materiale skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser.



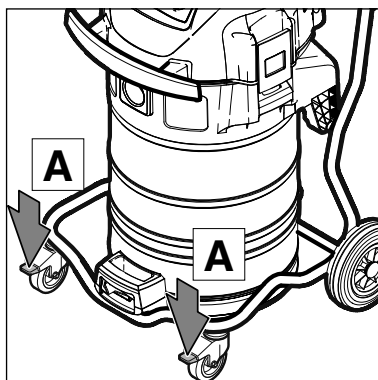
#### Isætning af smudsbeholderen:

9. Rens smudsbeholderen.
10. Kontrollér tætningerne (E) mellem beholder og sugerens overdel.
11. Skub smudsbeholderen ind i stellet helt til anslaget.
12. Sving håndtaget (B) nedad med kun ringe kraft.

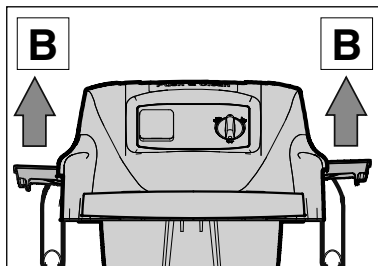
DA

### 7.2.3 Skift af filterpose (ATTIX 961-01)

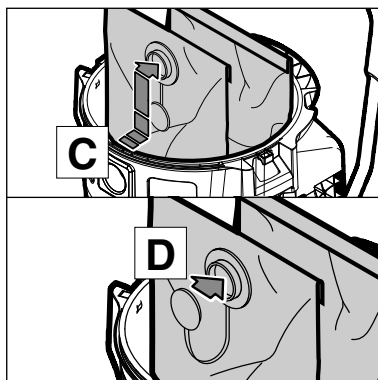
*Filterpose med tungt opsuget materiale tages ud ved at tippe beholderen.*



1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.

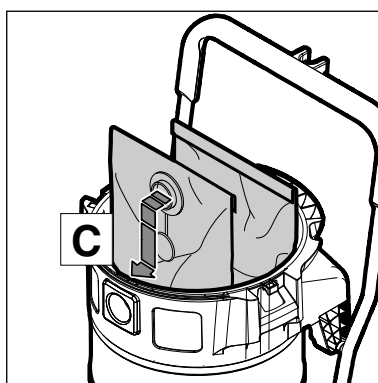


3. Abn låseklemmerne (B) og tag sugerens overdel af.



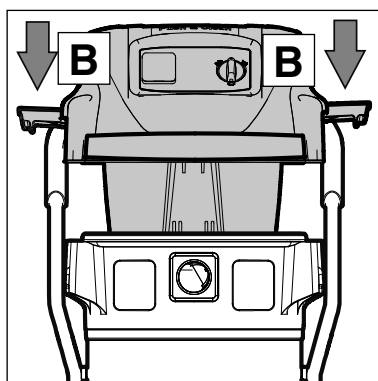
#### Udtagning af filterposen:

4. Filterposemuffen trækkes af fra indgangsfittingen (C).
5. Filterposens muffe lukkes med klaplåg (D).
6. Filterposen bortskaffes i henhold til lovens bestemmelser.



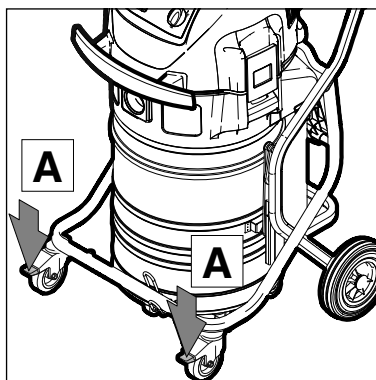
#### Isætning af filterposen:

7. Rens smudsbeholderen.
8. Læg en ny filterpose ind i smudsbeholderen.
9. Den nye filterposes muffe trykkes kraftigt på indgangsfittingen (C).



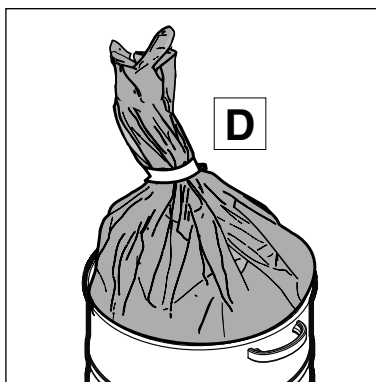
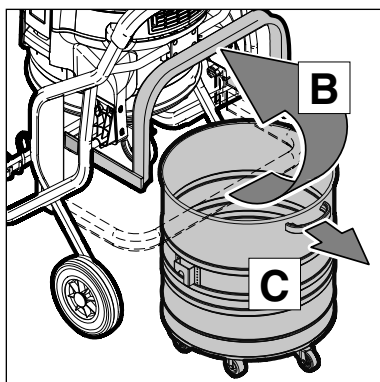
10. Sæt sugerens overdel på.
11. Låseklemmerne (B) lukkes. Pas på, at låseklemmerne sidder rigtigt.

### 7.2.4 Skift af affaldspose (ATTIX 965-21 SD XC)



1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.

DA

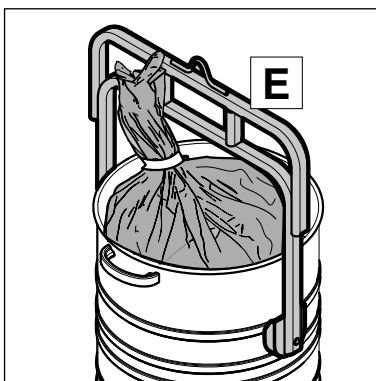


#### Udtagning af affaldsposen:

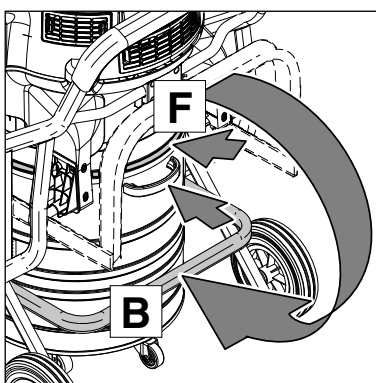
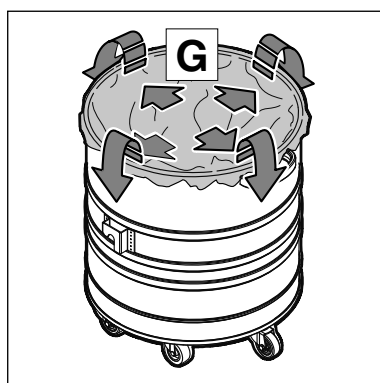
3. Sving håndtaget (B) opad.
4. Træk smudsbeholderen (C) ud af stellet med håndtaget.
5. Affaldsposen lukkes med snor (D) og tages ud af smudsbeholderen.

#### ADVARSEL!

Efter opsugning af tungt materiale skal man aldrig løfte smudsbeholderen alene. Benyt den FORKLIFT (E), der kan fås som tilbehør.



6. Placér FORKLIFT med krananordning eller gaffeltruck over smudsbeholderen.
7. Hæng beholderen ind i mekanismen.
8. Det opsugede materiale skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser.

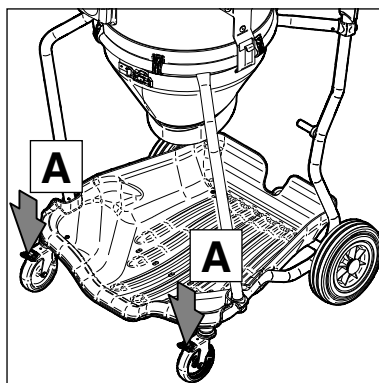


#### Isætning af affaldsposen:

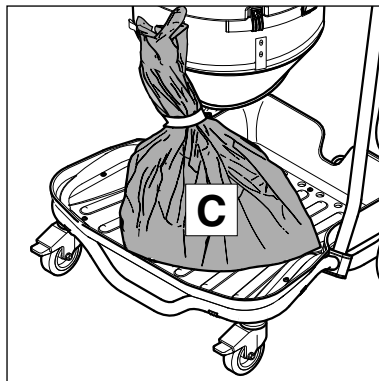
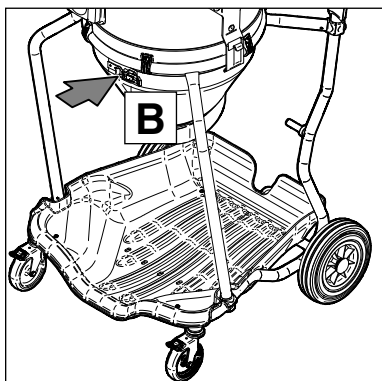
9. Rens smudsbeholderen.
10. Kontrollér tætningerne (F) mellem beholder og sugerens overdel.
11. Sæt affaldsposen (G) i smudsbeholderen.
12. Affaldsposens øvre kant krænges forsigtigt over smudsbeholderens kant.
13. Skub smudsbeholderen ind i stellet helt til anslaget.
14. Sving håndtaget (B) nedad med kun ringe kraft.

DA

### 7.2.5 Skift af affaldspose (ATTIX 963-21 ED XC)

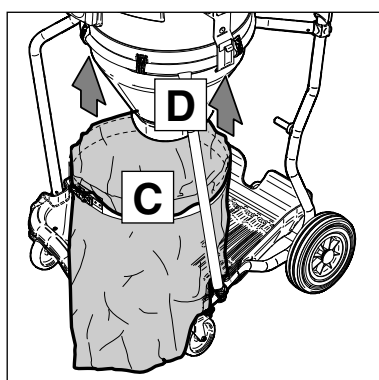
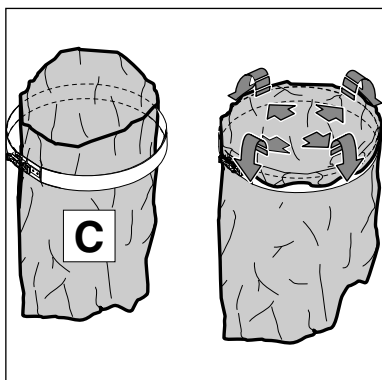


1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styreruller.



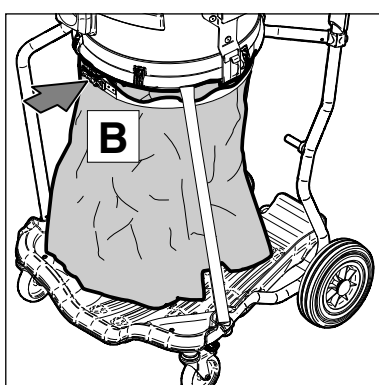
#### Udtagning af affaldsposen:

3. Spændebåndet (B) løsnes.
4. Træk affaldssækken af fra nedfaldsbeholderen og luk den (C).
5. Bortskaf det opsugede materiale i henhold til de gældende bestemmelser.



#### Isætning af affaldsposen:

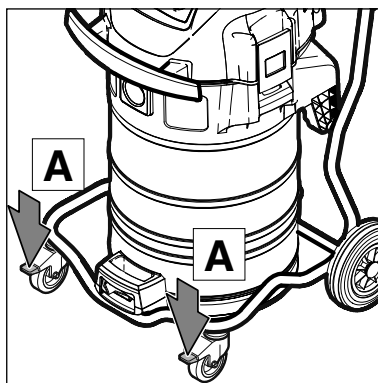
6. Sæt en ny affaldssæk (C) på spændebånden (D).
7. Affaldspøsens øvre kant krænges forsigtigt over spændebåndens kant.
8. Sæt en ny affaldssæk (C) på nedfaldsbeholderen (D).



9. Spændebåndet surres fast (B).

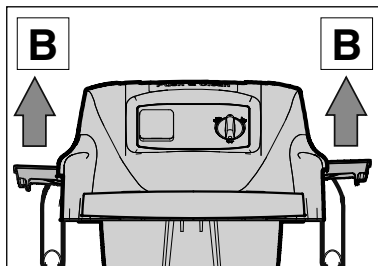
## 7.2.6 Skift af filterelement

**Sug aldrig uden filter!**

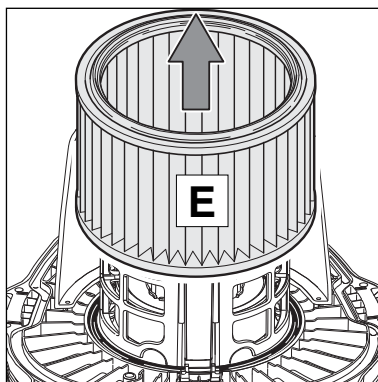
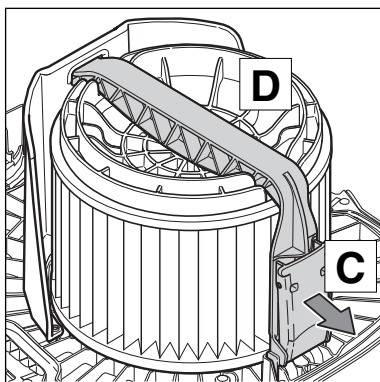


1. Sluk apparatet og træk stikket ud af stikkontakten.
2. Slå bremserne (A) til ved de to styrruller.

DA

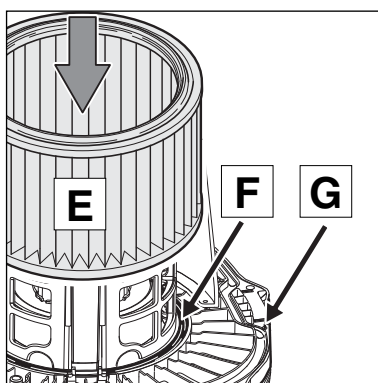


3. Åbn låseklemmerne (B) og tag sugerens overdel af.



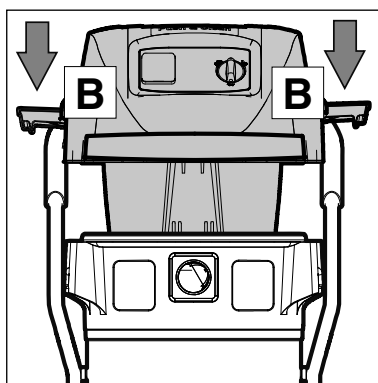
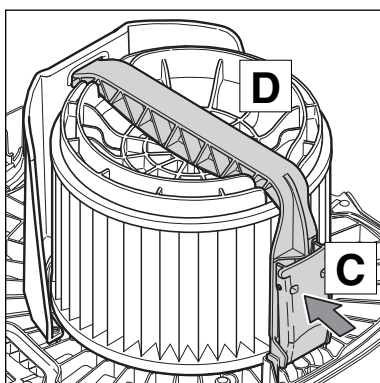
### Aftagning af filterelementet:

4. Sugerens overdel lægges ned med filterelementet foroven.
5. Bøjlehåndtaget (C) åbnes og bøjlen tages af.
6. Filterspændeskiven (D) tages af.
7. Tag forsigtigt filterelementet af (E).
8. Sørg for, at filterelementet bortskaffes på lovlig vis.



### Isætning af filterelement:

9. Filtertætningen (F) renses og den kontrolleres for skader. Udskift den om nødvendigt.
10. Antistatik-stiften (G) kontrolleres med hensyn til skader. Såfremt nødvendigt skal den udskiftes af Nilfisk-Service.
11. Skub et nyt filterelement (E) på filterens støttekurv.
12. Læg filterspændeskiven (D) på.
13. Sæt bøjlehåndtaget (C) i og luk.
14. Sæt sugerens overdel på.
15. Låseklemmerne (B) lukkes. Pas på, at låseklemmerne sidder rigtigt.



## DA 8 Afhjælpning af fejl

| Fejl                                                | Årsag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Afhjælpning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ‡ Motoren kører ikke                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sikringen i tilslutningsdåsen er udløst / sprunget.</li> <li>&gt; Overlastbeskyttelsen har aktiveret.</li> <li>&gt; Motor defekt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Genindkobling af sikring.</li> <li>• Sluk sugeren, lad den køle af i ca. 5 minutter. Kan sugeren ikke startes igen, skal Nilfisk kundeservice tilkaldes.</li> <li>• Lad motorudskiftning blive gennemført af Nilfisk-Service.</li> </ul>                                                                                                                                 |
| ‡ Motoren kører ikke i automatikdrift <sup>1)</sup> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; El-udstyr defekt eller ikke rigtigt tilsluttet.</li> <li>&gt; El-værktøjets effektforbrug er for lav.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér funktionen af el-udstyret, evt. stikket.</li> <li>• Bemærk, at minimumseffektforbruget er på <math>P &gt; 40 \text{ W}</math>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                     |
| ‡ Reduceret sugeeffekt                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sugekraftreguleringen er indstillet til for lav sugeeffekt.</li> <li>&gt; Sugelange / dyse er tilstoppet.</li> <li>&gt; Beholder, affaldspose eller filterpose fyldt.</li> <li>&gt; Filterelementet er snavset.</li> <li>&gt; Tætning mellem beholder og sugerens overdel er defekt eller mangler.</li> <li>&gt; Afrensningsmekanisme defekt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indstil sugekraften i henhold til afsnit „Indstilling af sugekraftregulering“.</li> <li>• Rens sugeslange / dyse.</li> <li>• se afsnit ”Tømning af beholder” eller ”Udskiftning af affaldspose, filterpose”.</li> <li>• Se afsnit „Afrensning af filterelement“ hhv. „Skift af filterelement“.</li> <li>• Udskift tætning</li> <li>• Tilkald Nilfisk-Service.</li> </ul> |
| ‡ Ingen sugeeffekt ved væskesugning (ATTIX 961-01)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Beholderen er fyldt (flyderen lukker sugeåbningen).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sluk sugeren, tøm beholderen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ‡ Spændingssvingninger                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; For høj impedans i spændingsforsyningen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslut sugeren til en stikdåse, der er nærmere sikringerne. Der kan ikke forventes spændingsvariationer over 7%, når impedansen på overgangspunktet er <math>\leq 0.15 \Omega</math>.</li> </ul>                                                                                                                                                                        |

## 9 Øvrigt



### 9.1 Gør maskinen klar til genbrug

Det udtjente apparat skal gøres ubrugelig med det samme.

1. Tag netstikket ud
2. Klip ledningen over.
3. Elektriske apparater må ikke bort-skaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald!



Udstyr mærket med symbolet med en skraldespand med et kryds over angiver, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald. For at undgå negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet skal udstyret indsamles separat på de udpegede indsamlingssteder.

Brugere af elektrisk og elektronisk husholdningsudstyr skal benytte de kommunale indsamlingsordninger. Bemærk, at kommercielt anvendt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes via kommunale indsamlingsordninger. Vi vil med glæde informere dig om egnede bortskaffelsesmuligheder.

### 9.2 Garanti

Med hensyn til garanti gælder vore almindelige forretningsbetingelser.

Vi forbeholder os retten til ændringer i henhold til den tekniske videreudvikling.

Egenmægtige modifikationer på apparatet, brug af forkerte reservedelen og tilbehør og uhensigtsmæssig brug udelukker alt ansvar fra fabrikantens side for heraf følgende skader.

### 9.3 Test

Elektrotekniske test er udført efter forskrifterne i uheldsforbyggelsesforskriften (BGV A3) og efter DIN VDE 0701 del 1 og del 3. Denne test er i overensstemmelse med DIN VDE 0702 i regelmæssige afstande og er påkrævet efter istandsætning eller ændring.

Sugeren er godkendt i henhold til IEC/EN 60335-2-69.



## 9.4 Tekniske data

| ATTIX                                             |                   |                                                                                                                                                                    |                                     |                                     |
|---------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                   |                   | 961-01                                                                                                                                                             | 965-21 SD XC                        | 963-21 ED XC                        |
| Spænding                                          | V                 | 230 (EU,CH,GB)<br>110 (GB)                                                                                                                                         | 230 (DK,EU)<br>240 (AU)             | 230 (DK,EU)<br>110 (GB)             |
| Netfrekvens                                       | Hz                | 50/60                                                                                                                                                              |                                     |                                     |
| Sikring                                           | A                 | 10 (CH)<br>13 (GB 230V)<br>16 (EU)<br>32 (GB 110 V)                                                                                                                | 10 (DK, AU)<br>16 (EU)              | 10 (DK)<br>16 (EU)<br>32 (GB 110 V) |
| Effektforbrug <sub>IEC</sub>                      | W                 | 2x1200 (EU,GB)<br>2x1000(CH, GB 110V)                                                                                                                              | 2x1200 (EU)<br>2x1000(DK, AU)       | 2x1200 (EU)<br>2x1000(DK,GB)        |
| Apparatets stikdåse                               | W                 |                                                                                                                                                                    | 1200 (EU)<br>300 (DK)<br>400 (AU)   | 1200 (EU)<br>300 (DK)<br>750 (GB)   |
| Samlet effektforbrug                              | W                 | 2400 (EU,GB)<br>2000 (CH, GB 110V)                                                                                                                                 | 3600 (EU)<br>2300 (DK)<br>2400 (AU) | 3600 (EU)<br>2300 (DK)<br>2750 (GB) |
| Luft-volumenstrøm (max.)                          | m <sup>3</sup> /h | 2x216 (EU,GB) /<br>2x174 (CH, GB 110V)                                                                                                                             | 2x216 (EU) /<br>2x174 (DK, AU)      | 2x216 (EU) /<br>2x174 (DK, GB)      |
|                                                   | l/min             | 2x3600 (EU,GB) /<br>2x2900 (CH, GB 110V)                                                                                                                           | 2x3600 (EU) /<br>2x2900 (DK, AU)    | 2x3600 (EU) /<br>2x2900 (DK, GB)    |
| Undertryk (max.)                                  | hPa/mbar<br>kPa   | 230 (EU, GB) / 210 (DK, CH GB 110V)<br>23 (EU,GB) / 21 (DK, CH GB 110V, AU)                                                                                        |                                     |                                     |
| Måleareallydtryksniveau i 1 m afstand, EN 60704-1 | dB(A)             | 70 ± 2                                                                                                                                                             |                                     |                                     |
| Arbejdsstøj                                       | dB(A)             | 67 ± 2                                                                                                                                                             |                                     |                                     |
| Vibration ISO 5349                                | m/s <sup>2</sup>  | ≤ 2,5                                                                                                                                                              |                                     |                                     |
| Netledning, længde                                | m                 | 10 (EU, CH, GB, DK)<br>7,5 (AU)                                                                                                                                    |                                     |                                     |
| Netledning, type                                  |                   | H07RN-F3G1,0 mm <sup>2</sup> (CH,DK)<br>H07RN-F3G1,5 mm <sup>2</sup> (EU, GB 230 V)<br>H07BQ-F3G2,5 mm <sup>2</sup> (GB 110 V)<br>H05RR-F3G1,5mm <sup>2</sup> (AU) |                                     |                                     |
| Beskyttelsesklasse                                |                   | I                                                                                                                                                                  |                                     |                                     |
| Beskyttelsesart                                   |                   | IP X4                                                                                                                                                              |                                     |                                     |
| Radiostøjdæmpningsgrad                            |                   | EN 55014-1                                                                                                                                                         |                                     |                                     |
| Beholdervolumen                                   | l                 | 70                                                                                                                                                                 | 50                                  | 30                                  |
| Bredde                                            | mm                | 610                                                                                                                                                                | 640                                 | 620                                 |
| Dybde                                             | mm                | 645                                                                                                                                                                | 725                                 | 605                                 |
| Højde                                             | mm                | 985                                                                                                                                                                | 1020                                | 1200                                |
| Vægt                                              | kg                | 36                                                                                                                                                                 | 42                                  | 30                                  |

## 9.5 Tilbehør

| Betegnelse                               | Artikelnr. |
|------------------------------------------|------------|
| Filterposer (5 stk.)                     | 302002892  |
| Affaldspose (5 stk.) ATTIX 965-21 SD XC  | 302001480  |
| Affaldspose (25 stk.) ATTIX 963-21 ED XC | 302003723  |
| Filterelement                            | 107400562  |
| Ilægningsfilter                          | 302002894  |
| Nilfisk-Foam-Stop (6 x 1 l)              | 8469       |

**Declaration of Conformity**

Prohlášení o shodě  
Konformitätserklärung  
Overensstemmelseserklæring  
Declaración de conformidad  
Vastavusdeklaratsioon  
Déclaration de conformité  
Vaatumustenmukaisuusvakuutus

**Декларация за съответствие**

Δήλωση συμμόρφωσης  
Megfelelősségi nyilatkozat  
Izjava o skladnosti  
Dichiarazione di conformità  
Atitikties deklaracija  
Atbilstības deklarācija  
Samsvarserklæring  
Conformiteitsverklaring

**Declaração de conformidade**

Deklaracja zgodności  
Declaratie de conformitate  
Декларация о соответствии  
Försäkran om överensstämmelse  
Vyhlášení o zhode  
Izjava o skladnosti  
Uygunluk beyanı

**Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant /**  
Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač /  
Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent /  
Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător /  
производитель / Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec /  
Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby, DENMARK**

**Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote /**  
Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto /  
Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Prods /  
Izdelek / Ürün

**ATTIX 961-01, ATTIX 965-21 SD XC**

**Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse /**  
Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus /  
Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione /  
Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição /  
Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

**VAC - Commercial - Wet/Dry  
220-240V, 110-120V 50-60Hz-V, IPX4**

**EN**

**We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.**

**LT**

Mes, „Nilfisk“, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau minėtas produktas (-ai) atitinka šias direktyvas ir standartus

**CS**

My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.

**LV**

Mēs, Nilfisk, ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekšminētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem

**DE**

Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.

**NO**

Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

**DA**

Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

**NL**

We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen

**ES**

Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas

**PT**

Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir

**ET**

Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja

**PL**

My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..

|           |                                                                                                                                                       |           |                                                                                                                                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FR</b> | Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.                   | <b>RO</b> | Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive |
| <b>FI</b> | Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti          | <b>RU</b> | Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.   |
| <b>BG</b> | Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти. | <b>SV</b> | Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.                              |
| <b>EL</b> | Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.                 | <b>SK</b> | My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.                  |
| <b>HU</b> | Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak                        | <b>SL</b> | Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.                         |
| <b>HR</b> | Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.                           | <b>TR</b> | Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz. |
| <b>IT</b> | Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.                       |           |                                                                                                                                                     |

|                   |                                                                                                                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2006/42/EC</b> | <b>EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017</b><br><b>EN 60335-2-69:2012</b>                                             |
| <b>2014/30/EU</b> | <b>EN 55014-1:2017+A11:2020</b><br><b>EN 55014-2:2015</b><br><b>EN 61000-3-2:2014</b><br><b>EN 61000-3-3:2013</b> |
| <b>2011/65/EU</b> | <b>EN 63000:2018</b>                                                                                              |

Authorized signatory:

Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT

Dec 8, 2021





## UK Declaration of Conformity

We,  
Nilfisk Ltd  
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate  
Penrith Cumbria  
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry  
Description: 220-240V, 110-120V 50-60Hz, IPX4  
Type: ATTIX 961-01, ATTIX 965-21 SD XC

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-69:2012  
EN 55014-1:2017+A11:2020  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment  
Regulations 2012/3032

Penrith, 20-1-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Stewart Dennett", with a stylized flourish at the end.

Stewart Dennett  
GM/MD

## **HEAD QUARTER**

### **DENMARK**

Nilfisk A/S  
Tel.: +45 43 23 81 00  
www.nilfisk.com

## **SALES COMPANIES**

### **ARGENTINA**

Nilfisk Argentina  
Tel.: +54 11 4737 1877  
www.nilfisk.com

### **AUSTRALIA**

Nilfisk Pty Ltd  
Tel.: +61 1300 556 710  
www.nilfisk.com

### **AUSTRIA**

Nilfisk GmbH  
Tel.: +43 (0)662/45 64 00-90  
www.nilfisk.com

### **BELGIUM**

Nilfisk nv/sa  
Tel.: +32 (0) 2 467 60 50  
www.nilfisk.com

### **BRAZIL**

Nilfisk do Brasil  
Tel.: +55 11 3959-0300  
www.nilfisk.com

### **CANADA**

Nilfisk Canada Company  
Tel.: +1 800-668-8400  
www.nilfisk.com

### **CHILE**

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)  
Tel.: +56 2 2684 5000  
www.nilfisk.com

### **CHINA**

Nilfisk  
Tel.: +86 400 080 3200  
www.nilfisk.com

### **CZECH REPUBLIC**

Nilfisk s.r.o.  
Tel.: +420 244 090 912  
www.nilfisk.com

### **DENMARK**

Nilfisk Danmark A/S  
Tel.: +45 72 18 21 00  
www.nilfisk.com

### **FINLAND**

Nilfisk Oy Ab  
Tel.: +358 207 890 602  
www.nilfisk.com

### **FRANCE**

Nilfisk SAS  
Tel.: +33 169 59 87 00  
www.nilfisk.com

### **GERMANY**

Nilfisk GmbH  
Tel.: +49 (0)7306-72-444  
www.nilfisk.com

### **GREECE**

Nilfisk A.E.  
Tel.: +30 210 911 9600  
www.nilfisk.com

### **NETHERLANDS**

Nilfisk B.V.  
Tel.: +31 036-5460700  
www.nilfisk.com

### **HUNGARY**

Nilfisk Kft.  
Tel.: +36 24 507 452  
www.nilfisk.com

### **INDIA**

Nilfisk India Limited  
Tel.: +91 80 4127 6510  
www.nilfisk.com

### **IRELAND**

Nilfisk  
Tel.: +35 01 294 3838  
www.nilfisk.com

### **ITALY**

Nilfisk SpA  
Tel.: +39 0523 1612000  
www.nilfisk.com

### **JAPAN**

Nilfisk Inc.  
Tel.: +81 045-620-3658  
www.nilfisk.com

### **MALAYSIA**

Nilfisk Sdn Bhd  
Tel.: +603 6275 3120  
www.nilfisk.com

### **MEXICO**

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.  
Tel.: +52 442 427 7774  
www.nilfisk.com

### **NEW ZEALAND**

Nilfisk Limited  
Tel.: +64 (09) 525 1130  
www.nilfisk.com

### **NORWAY**

Nilfisk AS  
Tel.: +47 22 75 17 80  
www.nilfisk.com

### **PERU**

Nilfisk S.A.C.  
Tel.: + 51 (1) 710 8283  
www.nilfisk.com

### **POLAND**

Nilfisk Sp. Z.O.O.  
Tel.: +48 22 104 22 00  
www.nilfisk.com

### **PORTUGAL**

Nilfisk Lda.  
Tel.: +351 219 112 670  
www.nilfisk.com

### **SINGAPORE**

Nilfisk Pte Ltd  
Tel.: +65 62681006  
www.nilfisk.com

### **SLOVAKIA**

Nilfisk s.r.o.  
Tel.: +421 948 339 353  
www.nilfisk.com

### **SOUTH AFRICA**

Nilfisk Middle East & Africa  
Tel.: +971 4264 4172  
www.nilfisk.com

### **SOUTH KOREA**

Nilfisk Korea  
Tel.: +82 02-3474-4141  
www.nilfisk.com

### **SPAIN**

Nilfisk S.A.U  
Tel.: +34 900 506 776  
www.nilfisk.com

### **SWEDEN**

Nilfisk AB  
Tel.: +46 031-706 73 00  
www.nilfisk.com

### **SWITZERLAND**

Nilfisk AG  
Tel.: +41 (0)71 923 84 44  
www.nilfisk.com

### **THAILAND**

Nilfisk Co. Ltd.  
Tel.: +66 0-2275-5630  
www.nilfisk.com

### **TURKEY**

Nilfisk A.S.  
Tel.: +90 216 275 76 00  
www.nilfisk.com

### **UNITED ARAB EMIRATES**

Nilfisk Middle East Branch  
Tel.: +971 4264 4172  
www.nilfisk.com

### **UNITED KINGDOM**

Nilfisk Ltd.  
Tel.: +44 01768 868995  
www.nilfisk.com

### **UNITED STATES**

Nilfisk, Inc.  
Tel.: +1 800-989-2235  
www.nilfisk.com

### **VIETNAM**

Nilfisk Vietnam  
Tel.: +84 0866 461 566  
www.nilfisk.com